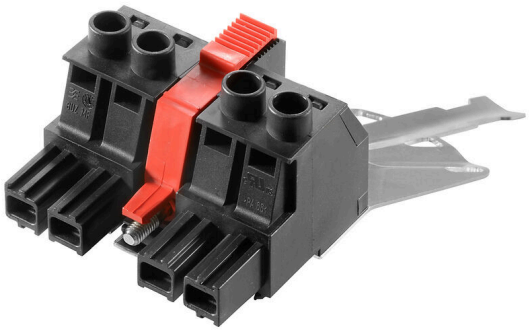
Hoja técnica

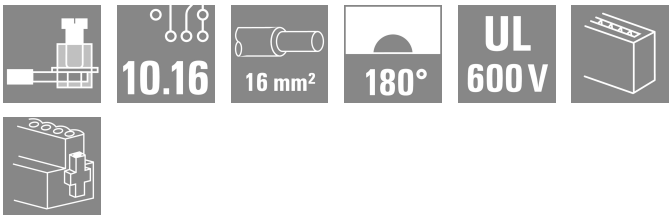
BUZ 10.16IT/03/180MSF3SH180 AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Imagen de producto





26275100009999.tif

OMNIMATE Power para redes TI – escalable hasta 50 kVA
Soluciones perfectas para satisfacer requisitos especiales
Mayor conformidad con las normas para no comprometer la calidad: OMNIMATE Power para redes de TI establece estándares con detalles integrados de serie que simplifican tanto el proceso de integración en el diseño como el de homologación y hacen más seguro el servicio de los equipos.
Resultado de la aplicación y ventajas para el usuario: uso ilimitado en redes de TI a 400 V gracias a la seguridad frente al contacto con los dedos según IEC 61800-5-1 (+ 5,5 mm) y, además, utilización intuitiva y segura gracias a la brida de seguridad autoencajable que se maneja con una sola mano. El bloqueo automático en el momento de la inserción garantiza un funcionamiento seguro.
Además, gracias a un diseño adecuado a la aplicación, no son necesarias tapas adicionales ni se compromete la homologación.
Conexión con apantallado enchufable prefabricada incluida para el apantallado de grandes áreas en su aplicación.

Datos generales para pedido

Versión	Conector para placa c.i., enchufe hembra, 10.16 mm, Número de polos: 3, 180°, Conexión brida-tornillo, Sección de embornado, máx. : 16 mm²
Código	2627550000
Tipo	BUZ 10.16IT/03/180MSF3SH180 AG BK BX
GTIN (EAN)	4050118631432
Cantidad	20 Pieza
Valores característicos del producto	IEC: 1000 V / 78.3 A / 0.2 - 16 mm² UL: 600 V / 60 A / AWG 22 - AWG 4
Estado de entrega	Retirado

Hoja técnica

BUZ 10.16IT/03/180MSF3SH180 AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Datos técnicos

Dimensiones y pesos

Peso neto	0 g

Conformidad medioambiental del producto

Estado de cumplimiento de la directiva RoHS	Conforme con exención
Exención RoHS (si procede/conocida)	6al
REACH SVHC	Lead 7439-92-1
SCIP	8295bd8f-de43-48c8-b6fb-ccac7a7a6168

Parámetros del sistema

Familia del producto	OMNIMATE Power - Serie BU/SU 10.16IT	Tipo de conexión	Conexión de campo
Técnica de conexión de conductores	Conexión brida-tornillo	Paso en mm (P)	10.16 mm
Paso en pulgadas (P)	0.400 "	Dirección de salida de conductor	180°
Número de polos	3	L1 en mm	30.48 mm
L1 en pulgadas	1.200 "	Número de series	1
Número de filas de polos	1	Sección nominal	16 mm²
Protección contra contacto según DIN VDE 57106	protección de dedos	Protección contra contacto según DIN VDE 0470	IP 20
Resistencia de paso	4,50 mΩ	Codificable	Sí
Longitud de desaislado	12 mm	Par de apriete para sujeción por tornillo, mín.	0.3 Nm
Par de apriete para sujeción por tornillo, máx.	0.4 Nm	Par de apriete, min.	1.2 Nm
Par de apriete, max.	2 Nm	Tornillo de apriete	M 4
Punta de destornillador normativa	DIN 5264, ISO 8764/2-PZ	Ciclos de enchufado	25
Fuerza de inserción/polo, máx.	14.5 N	Fuerza de extracción/polo, máx.	14.5 N

Datos del material

Materiales aislantes	PA GF	Color	negro
Carta de colores (similar)	RAL 9011	Grupo de materiales aislantes	I
Índice de resistencia al encaminamiento eléctrico (CTI)	≥ 600	Moisture Level (MSL)	
Grado inflamabilidad según UL 94	V-0	Material de contacto	Aleación de Cu
Superficie de contacto	Plateado	Estructura de capas del contacto del conector	≥ 3 µm Ag
Temperatura de almacenamiento, min.	-40 °C	Temperatura de almacenamiento, max.	70 °C
Temperatura de servicio, min.	-50 °C	Temperatura de servicio, max.	130 °C
Gama de temperatura, montaje, min.	-25 °C	Gama de temperatura, montaje, max.	130 °C

Conductores aptos para conexión

Sección de embornado, mín.	0.2 mm²
Sección de embornado, máx.	16 mm²
Sección de conexión del conductor AWG, min.	AWG 22
Sección de conexión del conductor AWG, máx.	AWG 4
Rígido, mín. H05(07) V-U	0.2 mm²
Rígido, máx. H05(07) V-U	16 mm²
Semirrígido, mín H07V-R	6 mm²
semirrígido, máx. H07V-R	16 mm²
Flexible, mín. H05(07) V-K	0.5 mm²

Hoja técnica

BUZ 10.16IT/03/180MSF3SH180 AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Datos técnicos

Flexible, máx. H05(07) V-K	16 mm²		
con term. tub. con aislamiento DIN 46 228/4,mín.	0.25 mm²		
con term. tub. con aislamiento DIN 46 228/4,máx	16 mm²		
con terminal tubular, DIN 46228 pt 1, mín.	0.25 mm²		
con terminal tubular según DIN 46 228/1, máx.	16 mm²		
Calibre macho de conformidad con la norma EN 60999 a x b; ø	5.3mm (B6)		
Conductor embornable	Sección de conexión del conductor	Tipo	conductor fino
		nominal	0.5 mm²
	Terminal tubular	Longitud de desaislado	nominal 14 mm
		Terminal tubular recomendado	H0,5/18 OR
	Sección de conexión del conductor	Tipo	conductor fino
		nominal	1 mm²
	Terminal tubular	Longitud de desaislado	nominal 15 mm
		Terminal tubular recomendado	H1,0/18 GE
	Sección de conexión del conductor	Tipo	conductor fino
		nominal	1.5 mm²
	Terminal tubular	Longitud de desaislado	nominal 15 mm
		Terminal tubular recomendado	H1,5/18D SW
		Longitud de desaislado	nominal 12 mm
		Terminal tubular recomendado	H1,5/12
	Sección de conexión del conductor	Tipo	conductor fino
		nominal	0.75 mm²
	Terminal tubular	Longitud de desaislado	nominal 14 mm
		Terminal tubular recomendado	H0,75/18 W
	Sección de conexión del conductor	Tipo	conductor fino
		nominal	2.5 mm²
	Terminal tubular	Longitud de desaislado	nominal 14 mm
		Terminal tubular recomendado	H2,5/19D BL
		Longitud de desaislado	nominal 12 mm
		Terminal tubular recomendado	H2,5/12
	Sección de conexión del conductor	Tipo	conductor fino
		nominal	4 mm²
	Terminal tubular	Longitud de desaislado	nominal 12 mm
		Terminal tubular recomendado	H4,0/12
		Longitud de desaislado	nominal 14 mm
		Terminal tubular recomendado	H4,0/20D GR
	Sección de conexión del conductor	Tipo	conductor fino
		nominal	6 mm²
	Terminal tubular	Longitud de desaislado	nominal 14 mm
		Terminal tubular recomendado	H6,0/20 SW
		Longitud de desaislado	nominal 12 mm
		Terminal tubular recomendado	H6,0/12
	Sección de conexión del conductor	Tipo	conductor fino
		nominal	10 mm²

BUZ 10.16IT/03/180MSF3SH180 AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Datos técnicos

	Terminal tubular	Longitud de desaislado	nominal	12 mm
		Terminal tubular recomendado	H10,0/12	
		Longitud de desaislado	nominal	15 mm
		Terminal tubular recomendado	H10,0/22 EB	
	Sección de conexión del conductor	Tipo	conductor fino	
		nominal	16 mm²	
	Terminal tubular	Longitud de desaislado	nominal	12 mm
		Terminal tubular recomendado	H16,0/12	
		Longitud de desaislado	nominal	15 mm
		Terminal tubular recomendado	H16,0/22 GN	
Texto de referencia	La longitud de los terminales tubulares se debe elegir en función del producto y de la tensión nominal.			

Datos nominales conformes a IEC

testado según la norma	IEC 60664-1, IEC 61984	Corriente nominal, número de polos mín. (Tu=20 °C)	78.3 A
Corriente nominal, número de polos máx. (Tu=20 °C)	67.9 A	Corriente nominal, número de polos mín. (Tu=40 °C)	70.6 A
Corriente nominal, número de polos máx. (Tu=40 °C)	61.3 A	Tensión nominal con categoría de sobretensión/grado de polución II/2	1000 V
Tensión nominal con categoría de sobretensión/grado de polución III/2	1000 V	Tensión nominal con categoría de sobretensión/grado de polución III/3	1000 V
Tensión nominal con categoría de sobretensión/grado de polución II/2	6 kV	Tensión nominal con categoría de sobretensión/grado de polución III/2	8 kV
Sobretensión de choque nominal con categoría de sobretensión/grado de polución III/3	8 kV	Resistencia a corrientes de corta duración	3 x 1s mit 1000 A
Distancia de fuga, mín.	15.1 mm	Distancia mín.	15.1 mm

Datos nominales según CSA

Tensión nominal (Use Group B / CSA)	600 V	Tensión nominal (Use Group C / CSA)	600 V
Tensión nominal (Use group D / CSA)	600 V	Intensidad nominal (Use Group B / CSA)	60 A
Intensidad nominal (Use Group C / CSA)	60 A	Intensidad nominal (Use Group D / CSA)	5 A
Sección de conexión del conductor AWG, mín.	AWG 22	Sección de conexión del conductor AWG, máx.	AWG 4

Datos nominales según UL 1059

Tensión nominal (Use Group B / UL 1059)	600 V	Tensión nominal (Use Group C / UL 1059)	600 V
Tensión nominal (Use Group D / UL 1059)	600 V	Intensidad nominal (Use Group B / UL 1059)	60 A
Intensidad nominal (Use Group C / UL 1059)	60 A	Intensidad nominal (Use Group D / UL 1059)	5 A
Sección de conexión del conductor AWG, mín.	AWG 22	Sección de conexión del conductor AWG, máx.	AWG 4

Embalaje

Longitud de VPE	352.00 mm	Anchura VPE	162.00 mm
Altura de VPE	105.00 mm		

Hoja técnica

BUZ 10.16IT/03/180MSF3SH180 AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Datos técnicos

Indicación importante

Conformidad con IPC	Conformidad: Los productos se diseñan, fabrican y entregan de conformidad con los estándares y normas reconocidas internacionalmente, y cumplen con las características especificadas en la hoja técnica o, según el producto, con las características decorativas de conformidad con la norma IPC-A-610 "Clase 2". Cualquier demanda sobre los productos se puede evaluar bajo solicitud.
Notas	• Additional variants on request • Rated current related to rated cross-section & min. No. of poles. • Wire end ferrule with plastic collar to DIN 46228/4 • Wire end ferrule without plastic collar to DIN 46228/1 • P on drawing = pitch • Rated data refer only to the component itself. Clearance and creepage distances to other components are to be designed in accordance with the relevant application standards. • For all applications with flange we recommend to fix the pin header with the help of the soldering flange or a self-tapping screw on the board. • In accordance with IEC 61984, OMNIMATE-connectors are connectors without breaking capacity (COC). During designated use, connectors are not allowed to be engaged or disengaged when live or under load • Long term storage of the product with average temperature of 50 °C and maximum humidity 70%, 36 months

Clasificaciones

ETIM 8.0	EC002638	ETIM 9.0	EC002638
ETIM 10.0	EC002638	ECLASS 14.0	27-46-02-02
ECLASS 15.0	27-46-02-02		

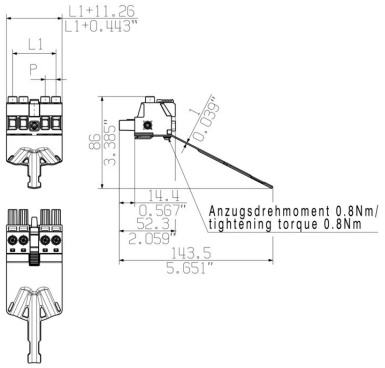
BUZ 10.16IT/03/180MSF3SH180 AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

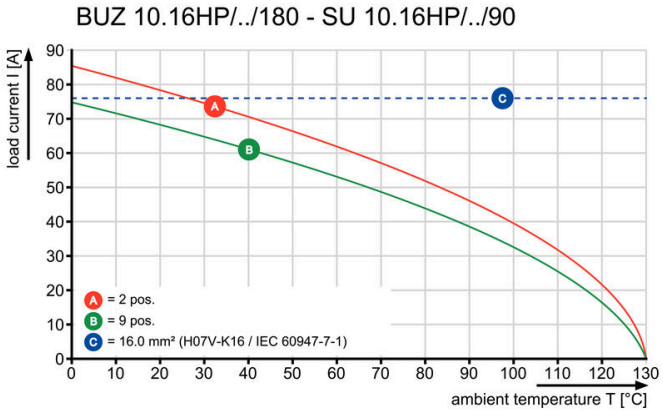
www.weidmueller.com

Dibujos

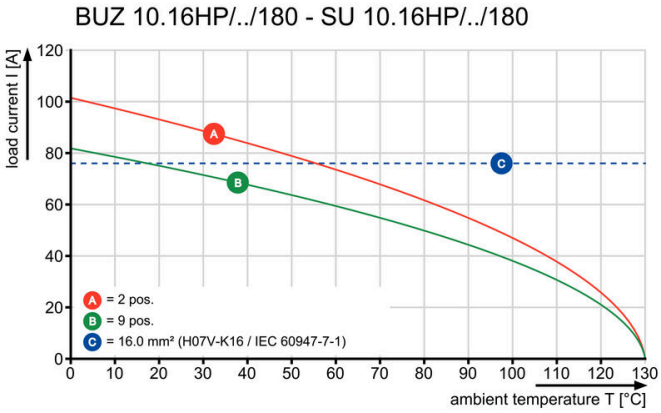
Dimensional drawing



Graph



Graph



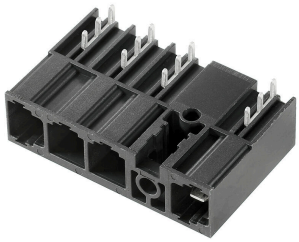
BUZ 10.16IT/03/180MSF3SH180 AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Contrapiezas

SU 10.16IT 270MSF



Conector macho con sujeción por brida central en paso de 10,16 para sistemas de TI de 400 V de conformidad con la normativa IEC 61800-5-1.
Aprobación UL de conformidad con la normativa UL840 (600 V) cuando se utiliza un contacto en avance.
Cuando se utiliza con el conector BUZ 10.16 IT, ambos dispositivos cumplen con los requisitos adicionales de protección de contacto con los dedos de 5,5 mm con los sistemas de TI (400 V con respecto a tierra), de conformidad con la normativa IEC 61800-5-1.
La función de enclavamiento de la brida intermedia reduce el espacio necesario en un ancho de paso en comparación con otras soluciones convencionales.
Disponible bajo pedido con o sin sujeción lateral.

Datos generales para pedido

Tipo	SU 10.16IT/03/270MSF3 3...	Versión
Código	2630230000	Conector para placa c.i., Conector macho, Conexión por soldadura
GTIN (EAN)	4050118633900	THT, 10.16 mm, Número de polos: 3, 270°, Longitud del terminal de
Cantidad	42 ST	soldadura (l): 3.5 mm, estañado, negro, Caja

SU 10.16IT 90MSF



Conector macho con sujeción por brida central en paso de 10,16 para sistemas de TI de 400 V de conformidad con la normativa IEC 61800-5-1.
Aprobación UL de conformidad con la normativa UL840 (600 V) cuando se utiliza un contacto en avance.
Cuando se utiliza con el conector BUZ 10.16 IT, ambos dispositivos cumplen con los requisitos adicionales de protección de contacto con los dedos de 5,5 mm con los sistemas de TI (400 V con respecto a tierra), de conformidad con la normativa IEC 61800-5-1.
La función de enclavamiento de la brida intermedia reduce el espacio necesario en un ancho de paso en comparación con otras soluciones convencionales.
Disponible bajo pedido con o sin sujeción lateral.

Datos generales para pedido

Tipo	SU 10.16IT/03/90MSF3 3....	Versión
Código	2630160000	Conector para placa c.i., Conector macho, Conexión por soldadura
GTIN (EAN)	4050118633832	THT, 10.16 mm, Número de polos: 3, 90°, Longitud del terminal de
Cantidad	42 ST	soldadura (l): 3.5 mm, estañado, negro, Caja